



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle  
**Enquête de 2004 sur les industries de services : éditeurs de bases de données, de répertoires et de spécialités**

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us at **1 888 301-6058**.

**Au besoin,** veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale	0004	Adresse (numéro et rue)		
0002	Nom commercial	0005	Ville		
0003	À l'attention de	0006	Province, territoire ou État		
0008	Prénom de la personne-ressource	0053	Pays	0007	Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource	0010	Langue préférée    2 <input type="checkbox"/> Français    1 <input type="checkbox"/> Anglais		

## A - Renseignements généraux

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises*.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises* afin de connaître les détails des ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Retour du questionnaire

**Veuillez poster le(s) questionnaire(s) dûment rempli(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 800 755-5514 dans les 30 jours suivant la réception.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 301-6058**

ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration,

120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

### Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations d'éditeurs de bases de données, de répertoires et de spécialités dans la province ou le territoire spécifié ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section Commentaires à la fin du questionnaire.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.



## B - Activité commerciale principale

Veuillez décrire la nature de votre entreprise.

0055 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Veuillez indiquer la catégorie ci-dessous décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus d'exploitation pour cette unité commerciale.

Veuillez ne cocher **qu'une** seule activité.

1. 51114 <sup>0241</sup>  **Édition de bases de données et de répertoires**

L'activité principale des éditeurs de bases de données et de répertoires est l'édition de compilations et de recueils de renseignements ou de faits organisés logiquement de façon à en faciliter l'utilisation. Ces recueils peuvent être publiés sous un ou plusieurs formats, notamment sous forme imprimée, électronique ou en ligne.

2. 51119 <sup>0242</sup>  **Édition de spécialités**

Éditeurs de reproductions artistiques, de brochures, de calendriers, de catalogues, de journaux intimes et d'agendas (horaire), d'enveloppes de globes terrestres, de cartes de souhaits, de manuels, de guides de spectacles, de guides de rues et autres spécialités.

3. <sup>0040</sup>  **Autres activités**

Si vous avez répondu « **Autres activités** », veuillez appeler au **1 888 301-6058** pour obtenir des instructions plus précises.

POUR INFORMATION SEULEMENT

## C - Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2004 et le 31 mars 2005. Veillez indiquer ci-dessous la période visée par le présent questionnaire.

1. Du <sup>AAAA</sup>  <sup>MM</sup>  <sup>JJ</sup>  au <sup>AAAA</sup>  <sup>MM</sup>  <sup>JJ</sup>

2. Si vous n'avez pas exploité cette unité commerciale durant une année complète, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

- 0031 1  Exploitation saisonnière 2  Nouvelle entreprise 3  Changement de l'exercice financier 4  Changement de propriétaire 5  Arrêt définitif de l'exploitation 6  Fermeture temporaire

3. Veillez indiquer ci-dessous tous les changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de l'exercice financier visé :

- 0047 1  Acquisition de nouvelles unités commerciales 2  Disposition ou vente d'unités commerciales

**Si votre entreprise a connu d'autres changements au cours de l'année, veuillez décrire ces changements à la section Commentaires à la fin du questionnaire.**

## D - Organisation de l'unité commerciale

Type d'organisation (veuillez ne cocher **qu'une** seule case) :

- 0024 1  Entreprise à propriétaire unique non constituée en société 2  Partenariat non constitué en société 3  Compagnie constituée en personne morale  
4  Coopérative 5  Coentreprise 6  Entreprise publique  
7  Administration publique 8  Organisme sans but lucratif

## E - Revenus

**Veillez inclure :** – tous les revenus canadiens (y compris le commerce électronique) que vous avez comptabilisés pour les ventes ou les transferts à d'autres entreprises ou à d'autres unités de votre entreprise.  
– tous les revenus (y compris le commerce électronique) reçus de l'extérieur du Canada par cette unité commerciale.

**Veillez exclure :** – les TPS/TVH, la TVP et la TVQ.

		<b>\$CAN</b>
1. Total des ventes de biens et services produits	2299	
2. Tous les autres revenus d'exploitation (p. ex. octrois et subventions)	2077	
<p><b>Exclure</b> les intérêts, le revenu de dividendes et les gains en capital. Veillez déclarer ce montant dans cette section, à la question 4.</p> <p>Veillez préciser les éléments principaux :</p> <p style="margin-left: 20px;">2071 _____</p> <p style="margin-left: 20px;">2072 _____</p> <p style="margin-left: 20px;">2073 _____</p>		
3. <b>Total des revenus d'exploitation</b> (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)	2080	
4. Revenus non liés à l'exploitation (p. ex. intérêt, revenu de dividendes et gains en capital)	2097	
5. <b>Total des revenus</b> (somme des montants déclarés aux questions 3 et 4 ci-dessus)	2098	

### E - 1 Revenus selon la source

Veillez ventiler votre *Total des ventes de biens et services produits* déclaré à la **section E**, à la question 1, selon les catégories suivantes :

Base de données et répertoires	Imprimé		En ligne		Électronique (CD-ROM, disquettes)		Total	
	\$CAN		\$CAN		\$CAN		\$CAN	
1. Ventes de matériel publié :								
a) Bases de données	2328		2352		2329		2353	
b) Annuaire téléphoniques	2320		2354		2321		2355	
c) Autres répertoires	2322		2356		2323		2357	
2. Ventes d'espace publicitaire dans les :								
a) Bases de données	2358		2359		2360		2361	
b) Annuaire téléphoniques	2362		2363		2364		2365	
c) Autres répertoires	2366		2367		2368		2369	

### Spécialités

3. Ventes de matériel publié :		<b>\$CAN</b>
a) Reproductions artistiques, affiches, cartes de souhaits et calendriers	2425	
b) Catalogues, journaux intimes, agendas (horaire), brochures et guides d'utilisation	2426	
c) Autres spécialités	2427	
Veillez préciser :	2428 _____	
4. Ventes d'espace publicitaire dans les spécialités :	2429	

## E - 1 Revenus selon la source (suite)

### Autres revenus

		\$CAN						
5.	Compilation de répertoires et services de courrier	2325						
6.	Vente ou concession des droits	2338						
7.	Vente de tous les autres biens et services produits	2000						
	Veuillez préciser les éléments principaux : <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; text-align: right;">2001</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">2002</td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">2003</td> <td>_____</td> </tr> </table>	2001	_____	2002	_____	2003	_____	
2001	_____							
2002	_____							
2003	_____							
8.	<b>Total</b> (la somme des montants déclarés aux questions 1 à 7 doit être égale au montant inscrit à la section E, à la question 1)	2305						

## F - Stocks

Les stocks doivent être déclarés selon la valeur comptable (c.-à-d. le montant inscrit dans les états comptables).

**Veillez inclure :** – les stocks **appartenant** à cette unité commerciale et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (y compris les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

**Veillez exclure :** – les stocks gardés en consignation pour autrui.

		Valeur du stock d'ouverture \$CAN	Valeur du stock de clôture \$CAN
1.	Matières premières	5520	5525
2.	Biens et services en cours	5510	5515
3.	Produits finis	5500	5505
4.	<b>Total des stocks</b> (somme des montants déclarés aux questions 1 à 3 ci-dessus)	5550	5555

## G - Dépenses

**Veillez inclure :** – toutes les dépenses (y compris le commerce électronique) engagées au Canada ou à l'extérieur du Canada et comptabilisées par cette unité commerciale.

**Veillez exclure :** – les TPS/TVH, la TVP et la TVQ.

### Rémunération du travail

**Veillez exclure :** – tous les paiements et dépenses en relation avec les employés contractuels extérieurs et les agences de placement ou les services de location de personnel. Veuillez déclarer ces montants à la (aux) question(s) appropriée(s), à la sous-section « Dépenses pour achats de services », à la page suivante.

		\$CAN
1.	Les salaires et traitements versés aux employés pour qui vous fournissez un <i>T4 - État de la rémunération payée</i> ( <b>inclure</b> les payes de vacances, les allocations et les commissions).	3010
2.	La part des avantages sociaux versée par l'employeur à tous les employés pour qui vous fournissez un <i>T4 - État de la rémunération payée</i> ( <b>inclure</b> la contribution de l'employeur aux régimes de pension, d'assurance-maladie/d'assurance-vie, d'assurance-emploi et d'indemnisation pour accidents du travail).	3040
3.	<b>Total de la rémunération du travail</b> (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus).	3041

## Dépenses pour achats de services

Veillez **exclure** les services produits à l'interne par cette unité commerciale.

**\$CAN**

4.	Dépenses pour impression contractuelle	3089	
5.	Dépenses pour transport, entreposage et stockage de biens <b>Inclure</b> les frais de livraison <b>Exclure</b> les frais de transport de matières achetées, s'ils sont inclus dans le prix.	4070	
6.	Frais de poste et de messagerie <b>Inclure</b> les frais de livraison et de services locaux de messagerie	4085	
7.	Frais de téléphone et autres services de télécommunications <b>Inclure</b> les services de téléphone, de télécopieur, de téléphone cellulaire ou de téléavertisseur utilisés pour la transmission de la voix, de données ou d'images, et les frais d'accès à Internet.	4101	
8.	Frais de services d'information <b>Inclure</b> les services d'agence de presse, les services de bibliothèque, les services de gestion des documents et d'archives. <b>Exclure</b> les achats de droits. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 18.	4015	
9.	Dépenses de location et de location à bail <b>Inclure</b> la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens. Veuillez aussi <b>inclure</b> , s'il y a lieu, toutes les dépenses relatives à l'énergie, au mazout et à l'eau.	4115	
10.	Achats de services de réparation et d'entretien, y compris les services de conciergerie et de nettoyage <b>Inclure</b> les matières, les pièces et la main-d'oeuvre. <b>Exclure</b> les frais de gestion immobilière. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 34.	4175	
11.	Commissions des agents et courtiers de gros et de détail	4466	
12.	Honoraires de services juridiques, de comptabilité et de vérification	4230	
13.	Honoraires d'expertise <b>Inclure</b> les honoraires d'expertise en technologie de l'information, de gestion et de consultation technique et scientifique.	4270	
14.	Autres honoraires pour services professionnels et commerciaux <b>Inclure</b> les honoraires d'enseignement et de formation, les dépenses en recherche et développement, les frais de préparation de la paye, etc.	4275	
15.	Primes d'assurance (responsabilité automobile, immeuble, matériel, etc.) <b>Exclure</b> les primes versées directement à votre siège social, s'il y a lieu. Veuillez déclarer ce montant dans cette section à la question 33.	4350	
16.	Frais pour services financiers (p. ex. frais bancaires, commissions liées à l'utilisation de cartes de crédit et de débit) <b>Exclure</b> les frais d'intérêts. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 36.	4325	
17.	Droits et redevances de franchisage	4440	
18.	Achats des droits (p. ex. paiements pour obtenir l'autorisation de publier ou de distribuer des oeuvres protégées par un droit d'auteur)	4273	
19.	Frais de publicité (p. ex. salons d'exposition)	4365	
20.	Frais de voyage <b>Inclure</b> les frais de transport des voyageurs, ainsi que les frais d'hébergement et de repas et autres allocations de déplacement.	4366	
21.	Frais de repas et de représentation <b>Inclure</b> les achats pour les clients.	4367	
22.	Impôts fonciers, taxes d'affaires, licences et permis <b>Inclure</b> : – les impôts fonciers (sauf ceux compris dans votre compte de dépenses de location et de location à bail); – les taxes de transferts de propriétés; – les droits d'immatriculation des véhicules.	4410	

## Dépenses pour achats de matières, de composants et de fournitures

**Veillez inclure :** – le coût du transport (p. ex. transport de marchandises, livraison, expédition et manutention) s'il est inclus dans le prix des matières, composants et fournitures.

**Veillez exclure :** – les dépenses en immobilisations.

		\$CAN
23.	Dépenses pour fournitures de bureau <b>Inclure</b> le papier et les fournitures pour photocopieurs, imprimantes et télécopieurs, les disquettes, les instruments pour écrire et les autres fournitures de bureau, etc. <b>Inclure</b> aussi, <b>s'ils ne sont pas capitalisés</b> , les ordinateurs, les imprimantes, les photocopieurs, les logiciels et le mobilier de bureau, etc. <b>Exclure</b> les frais de poste et de messagerie, les frais de téléphone et les autres dépenses de télécommunications. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, aux questions 6 et 7 respectivement.	3301
24.	Papier journal, en rouleaux ou en feuilles	3230
25.	Papier et carton couchés autres que le papier journal ou le papier d'impression	32.1
26.	Papier et carton non couchés autres que le papier journal ou le papier d'impression (excluant le papier kraft)	3232
27.	Encre d'impression, d'écriture, de dessin et d'autres encres, qu'elles soient concentrées ou solides	3233
28.	Dépenses pour contenants non consignés et autres matières d'emballage et d'expédition (p. ex. palettes, plates-formes, boîtes en carton, emballages moulants)	3499
29.	Autres matières, composants et fournitures, y compris les disques compact	3392
30.	<b>Total des dépenses pour achats de matières, de composants et de fournitures</b> (somme des montants déclarés aux questions 23 à 29)	3399

## Autres dépenses d'exploitation

		\$CAN
31.	Dépenses en énergie (p. ex. électricité, essence, mazout, carburant diesel, propane, gaz naturel) <b>Exclure</b> les dépenses en énergie comprises dans votre compte de dépenses de location et de location à bail. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 9.	4027
32.	Amortissement et dépréciation (p. ex. véhicules, bâtiments, équipement) <b>Inclure</b> l'amortissement de l'actif et des contrats de location-acquisition de cette unité commerciale.	4520
33.	Frais de gestion ou tous autres frais de services (p. ex. services juridiques, de publicité, primes d'assurance) versés au siège social et aux autres unités de services d'appoint aux entreprises (p. ex. entrepôts, centres de vente, transports routiers)	4555
34.	Toutes les autres dépenses d'exploitation (p. ex. contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et l'éducation, provision pour créances irrécouvrables, dons et rajustement des stocks) <b>Exclure</b> les frais d'intérêts. Veuillez déclarer ces montants, dans cette section, à la question 36	4569
	Veillez préciser les éléments principaux :	
	4561 _____	
	4562 _____	
	4563 _____	

## Total des dépenses

		\$CAN
35.	<b>Total des dépenses d'exploitation</b> (somme des montants déclarés aux questions 3 à 22 et 30 à 34 ci-dessus)	4599
36.	Autres dépenses (p. ex. les frais d'intérêts sur les contrats de location-acquisition et tous les autres frais d'intérêts, tels que les intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)	4630
37.	<b>Total des dépenses</b> (somme des montants déclarés aux questions 35 et 36 ci-dessus)	4699

## H - Activités internationales

Les services commerciaux couvrent une variété de services industriels, professionnels, commerciaux et de services aux entreprises, de même que les opérations de redevances et de licences, mais excluent les importations et exportations de biens, les opérations de fret, les déplacements, les intérêts ou les profits/pertes.

	<b>\$CAN</b>	
1. Pour la période de référence, veuillez nous fournir une estimation de la valeur des services commerciaux que votre entreprise a acquis de l'extérieur du Canada	4450	

## I - Caractéristiques de l'effectif

Veuillez estimer le **nombre** d'employés salariés et à salaire horaire sur votre liste de paye pour une période de paye typique.

**Exclure** les employés contractuels (c.-à-d. ceux qui ne figurent pas sur votre liste de paye et qui ont été engagés pour un projet particulier ou une période déterminée).

Veuillez répartir ce **nombre** entre les catégories suivantes :

	Nombre
<b>1. Employés à temps plein</b> Employés ayant travaillé selon le régime de la semaine normale de travail définie par l'entreprise.	6310
<b>2. Employés à temps partiel</b> Employés ayant travaillé moins d'heures que le nombre d'heures normales <b>ou</b> qui n'ont travaillé que pendant une période ou une saison donnée.	6311
<b>3. Nombre total d'employés rémunérés</b> (somme des nombres déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus).	6312
<b>Employés contractuels</b>	
<b>4. Employés contractuels</b> Veuillez déclarer le <b>nombre</b> d'employés contractuels normalement engagés (seulement pour la durée d'un projet particulier ou une période déterminée), à cette unité commerciale, (c.-à-d. au cours d'une période de paye typique).	6320
<b>Propriétaires et partenaires actifs</b>	
<b>5. Propriétaires et partenaires actifs (non rémunérés)</b> Veuillez déclarer le <b>nombre</b> de propriétaires actifs ou de partenaires actifs (habituellement applicable aux entreprises <i>non constituées en société</i> ).	6321

## J - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Les données sur la répartition des revenus par catégorie de clients serviront à améliorer les renseignements sur les origines de la demande des biens et des services.

Veuillez indiquer le pourcentage du *Total des revenus d'exploitation* (déclaré à la **section E**, à la question 3) que vous avez reçu selon la catégorie de clients suivants.

	%
<b>1. Clients au Canada</b>	
a) Particuliers et ménages	8100
b) Entreprises	8110
c) Établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles, universités)	8120
d) Administrations publiques (fédérale, provinciales, territoriales et municipales)	8130
<b>2. Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b> (doit égaler la somme des questions 14 à 16 à la <b>section K</b> )	8140
<b>Total</b>	<b>100 %</b>



## K - Répartition des revenus d'exploitation selon l'emplacement des clients

Les données sur la répartition des revenus selon l'emplacement des clients serviront à améliorer les renseignements sur le mouvement des biens et des services entre provinces et territoires et vers d'autres pays.

Veuillez indiquer le pourcentage du *Total des revenus d'exploitation* (déclaré à la **section E**, à la question 3) que vous avez reçu des clients selon les emplacements suivants.

### Clients au Canada

		%
1. Terre-Neuve-et-Labrador	8400	
2. Île-du-Prince-Édouard	8405	
3. Nouvelle-Écosse	8410	
4. Nouveau-Brunswick	8420	
5. Québec	8425	
6. Ontario	8430	
7. Manitoba	8435	
8. Saskatchewan	8440	
9. Alberta	8445	
10. Colombie-Britannique	8455	
11. Yukon	8451	
12. Territoires du Nord-Ouest	8452	
13. Nunavut	8465	
<b>Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>		
14. États-Unis	8470	
15. Mexique	8476	
16. Tous les autres pays	8476	
<b>Total des clients</b>		<b>100 %</b>

## L - Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	0015 Date					
		Année	Mois	Jour			
Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements : 0026		0013					
1 <input type="checkbox"/> M.    2 <input type="checkbox"/> Mme    3 <input type="checkbox"/> Mlle		0054					
Adresse électronique 0018		Site Web 0020					
Numéro de téléphone 0017	Numéro de poste 0027	Numéro de télécopieur 0016					
Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?				9910	Heure(s)	9909	Minutes

## M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

**Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.

Veuillez aussi visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 301-6058**.